

NEUHEITEN 2016



MAKE SURE
IT'S RAK





En

Polaris, a new extra white and extra solid porcelain

RAK Porcelain combines the finest raw materials with the expertise of the Research and Development department to make porcelain that is gleaming white. Every crucial detail has been taken into account in the production of this new material in order to comply with constraints relating to use in the hospitality industry, with high levels of alumina oxides that give strength of a superior quality.

This results in a dazzling white vitro-porcelain called Polaris. Polaris is exceptionally strong, tested in the independent Lucideon (UK) laboratories and SFC (France), who specialise in ceramic product analysis. Polaris porcelain has passed all the obligatory tests with flying colours, including abrasion resistance, behaviour under high temperature, mechanical shocks. The perfectly smooth non-porous glaze guarantees very high levels of hygiene and durability. Particular attention is paid to how the underside of the dish is polished, to protect stackable plates in the long-term.

The production techniques used depending on the various items include, pouring, pressured pouring, calibration and isostatic press. The collections created in this new Polaris porcelain were entrusted to renowned designers Gemma Bernal and Mikaela Dörfel, long-standing partners of RAK Porcelain who have succeeded in meeting a demanding brief, while allowing their creativity and talent to shine through.

Fr

Polaris, une nouvelle porcelaine extra blanche et extra solide

Pour obtenir une porcelaine d'un blanc étincelant, RAK Porcelaine a réuni les meilleures matières premières et le savoir-faire de son département Recherche et Développement. Chaque détail crucial a été pris en compte pour la production de ce nouveau matériau afin de respecter les contraintes liées à l'usage en hôtellerie, avec un fort taux d'oxydes d'alumine qui confère une robustesse d'une qualité supérieure.

Le résultat obtenu est une vitro-porcelaine d'un blanc intense éclatant appelée Polaris.

Polaris détient une résistance exceptionnelle, testée dans les laboratoires indépendants Lucideon (R.U.) et SFC (France), spécialisés dans les analyses de produits céramiques. La porcelaine Polaris passe brillamment toutes les catégories d'essais obligatoires, comme la résistance à l'abrasion, le comportement sous hautes températures, les chocs mécaniques. La glaçure non poreuse d'un lisse parfait garantit une hygiène et une longévité de très haut niveau. Une attention particulière est apportée au polissage des talons afin de préserver durablement les pièces empilables.

Les techniques de production utilisées en fonction des diverses pièces sont le coulage, le coulage sous-pression, le calibrage et la presse isostatique.

Les collections créées dans cette nouvelle porcelaine Polaris ont été confiées à des designers réputés, Gemma Bernal et Mikaela Dörfel partenaires de longue date de RAK Porcelaine qui ont su répondre à un cahier des charges exigeant en laissant parler toute leur créativité et leur talent.

De

Polaris, ein neues Porzellan in Reinweiß von besonderer Festigkeit

Um strahlend weißes Porzellan herstellen zu können, vereint RAK Porzellan die hochwertigsten Rohstoffe und das Know-how seiner Entwicklungsabteilung. Bei der Herstellung dieses neuen Materials wurde jedes entscheidende Detail berücksichtigt, um den Anforderungen einer Verwendung im Hotelbereich gerecht zu werden; u. a. besitzt es einen hohen Gehalt an Aluminiumoxid, der dem Porzellan Festigkeit von höchster Qualität verleiht.

Das Ergebnis ist ein intensiv weiß glänzendes Vitroporzellan mit dem Namen Polaris.

Polaris ist von außergewöhnlich hoher Festigkeit, getestet in den unabhängigen Labors Lucideon (GB) und SFC (Frankreich), die auf die Analyse von Keramikprodukten spezialisiert sind. Das Porzellan Polaris hat alle erforderlichen Testkategorien mit hervorragenden Ergebnissen bestanden, darunter Abriebbeständigkeit, Verhalten bei hohen Temperaturen, mechanische Stoßfestigkeit. Die perfekte und nicht poröse Gläze der Glasur garantiert hygienische Oberflächen und hohe Langlebigkeit. Ein liso perfecto del vidriado, no poroso, garante un nivel de higiene y una durabilidad ideal. Para conservar de forma duradera las piezas susceptibles de apilarse, se reserva una atención particular al pulido de los pies de apoyo.

Die bei den verschiedenen Teilen angewendeten Herstellungstechniken umfassen das Gießen, das Druckgießen, die Kalibrierung und das isostatische Pressen.

Das Design der Kollektionen dieses neuen Polaris Porzellans wurde den berühmten Designerinnen Gemma Bernal und Mikaela Dörfel anvertraut, die langjährige Partner von RAK Porzellan sind und es verstehen, die anspruchsvollen Anforderungen zu erfüllen und gleichzeitig ihrer Kreativität und ihrem Talent freien Lauf zu lassen.

Es

Polaris, una nueva porcelana ultra blanca y ultra sólida.

Para obtener una porcelana de un blanco reluciente, RAK Porcelain ha combinado las mejores materias primas y el conocimiento de su departamento de Investigación y Desarrollo. En la producción de este nuevo material se ha tenido en cuenta cada detalle crucial, para así satisfacer las condiciones ligadas al uso en la hostelería, con una alta tasa de óxidos de aluminio que le confiere una robustez de una calidad superior.

El resultado obtenido es una vitroporcelana de un blanco intenso resplandeciente denominada Polaris.

Polaris muestra una resistencia excepcional, probada en los laboratorios independientes Lucideon (RU o Reino Unido) y SFC (Francia), especializados en el análisis de productos cerámicos. La porcelana Polaris supera con nota todas las categorías de pruebas obligatorias, como la resistencia a la abrasión, el comportamiento bajo altas temperaturas o los choques mecánicos. El liso perfecto del vidriado, no poroso, garante un nivel de higiene y una durabilidad ideal. Para conservar de forma duradera las piezas susceptibles de apilarse, se reserva una atención particular al pulido de los pies de apoyo.

Las técnicas de producción utilizadas en función de las distintas piezas son el moldeado, el moldeado bajo presión, el calibrado y el prensado isostático.

Las colecciones creadas en esta nueva porcelana Polaris fueron confiadas a diseñadoras de renombre, como Gemma Bernal y Mikaela Dörfel, colaboradoras de RAK Porcelain desde hace tiempo y que han sabido responder a un pliego de condiciones exigente dando rienda suelta a toda su creatividad y talento.

It

Polaris, la nuova porcellana bianchissima e resistente

Per ottenere una porcellana di un bianco brillante, RAK Porcelain ha combinato le migliori materie prime e le competenze del suo settore di ricerca e sviluppo. Per la produzione di questo nuovo materiale, ogni fondamentale dettaglio è stato tenuto in considerazione al fine di rispettare i vincoli per l'uso nel settore alberghiero, con un'elevata percentuale di ossidi di alluminio che conferisce una robustezza di qualità superiore.

Il risultato ottenuto è una vitro porcellana di un bianco brillante intenso chiamata Polaris.

Polaris è dotata di una resistenza eccezionale testata nei laboratori indipendenti Lucideon (UK) e SFC (Francia), specializzati nelle analisi dei prodotti ceramici. La porcellana Polaris ha superato brillantemente tutte le prove nelle categorie obbligatorie, come la resistenza all'abrasione, il comportamento a temperature elevate e urti meccanici. La smaltatura perfettamente liscia e non porosa garantisce un'igiene e una durata di altissimo livello. Particolare attenzione viene rivolta alla lucidatura della parte inferiore per preservare a lungo i pezzi impilabili.

Le tecniche di produzione utilizzate in funzione dei diversi pezzi sono la fusione, la pressofusione, la taratura e la pressa isostatica.

Le collezioni create con questa nuova porcellana Polaris sono state affidate alle famose designer Gemma Bernal e Mikaela Dörfel, partner di lunga data di RAK Porcelain, che sono state in grado di soddisfare al tempo stesso rigide caratteristiche tecniche e lasciar parlare la propria creatività e il proprio talento.

En

As white as it is thin, MOON porcelain breathes serenity. Its design brings together Asia and the west, to present dishes of varying influences, from the most ancestral to the most futuristic recipes.

Fr

Aussi blanche que fine, la porcelaine MOON respire la sérénité. Son design réunit l'Asie et l'Occident pour présenter des mets de toutes influences, des recettes les plus ancestrales aux plus futuristes.

De

Ebenso weiß wie zart verbreitet die Porzellan-Kollektion MOON einen Hauch von Gelassenheit. Ihr Design vereint Asien mit der westlichen Welt, um Gerichte aus aller Welt sowie Rezepte aus längst vergangenen Zeiten bis hin zu futuristischen auftischen zu können.

Es

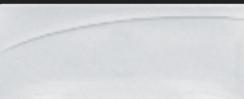
Tan blanca como fina, la porcelana MOON transmite serenidad. En su diseño convergen Asia y Occidente para presentar manjares de todas las influencias, desde las recetas más ancestrales hasta los platos más futuristas.

It

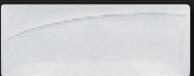
Bianca e delicata, la porcellana MOON emana serenità. Il suo design unisce Oriente e Occidente per presentare piatti con le più svariate influenze e ricette, dalle più tradizionali alle più futuristiche.

DESIGN BY MIKAELA DÖRFEL





**Rectangular platter/
sushi platter**
 Assiette carrée
 Plat rectangulaire/
 plat à sushi
 Platte rechteckig/
 Sushi-Platte
 Fuente rectangular/
 fuente sushi
 Plato rettangolare/
 piatto sushi
MORP42 42 x 16.4 cm
 16 5/8 x 6 4/9"
MORP32 32 x 12.5 cm
 12 3/5 x 4 8/9"
 6



Square plate
 Assiette carrée
 Teller quadratisch
 Plato cuadrado
 Piatto quadrato
MOSP29 29 x 29 cm
 11 3/7 x 11 3/7"
MOSP27 27 x 27 cm
 10 5/8 x 10 5/8"
MOSP24 24 x 24 cm
 9 4/9 x 9 4/9"
MOSP21 21 x 21 cm
 8 1/4 x 8 1/4"
 6



Square plate /lid for square bowl
 Assiette carrée /couvercle
 pour bol carré
 Teller quadratisch/Deckel für Schale
 quadratisch
 Plato cuadrado/tapa para bol
 cuadrado
 Piatto quadrato/coperchio per
 coppetta quadrata
MOSP12 > MOSB12
 12.5 x 12.5 cm
 4 8/9 x 4 8/9"
 12



**Cloche for bamboo
basket & gourmet platter**
 Plat rond gourmet/
 plat à sushi
 Gourmetplatte rund/
 Sushi-Platte
 Fuente redondo gourmet/
 fuente sushi
 Piatto rotondo gourmet/
 piatto sushi
MOFP33 33 cm / 13"
 6



Round flat plate
 Assiette plate ronde
 Teller flach rund
 Plato llano redondo
 Piatto piano rotondo
MOFP31 31 cm / 12 1/5"
 6
MOFP27 27 cm / 10 5/8"
 12



**Round flat plate/
lid for round bowl**
 Assiette plate ronde/
 couvercle pour bol rond
 Teller flach rund/
 Deckel für Schale rund
 Plato llano redondo/
 tapa para bol redondo
 Piatto piano rotondo/
 coperchio per coppetta rotonda
MOFP24 > MOBW23 / MODP24
 24 cm / 9 4/9"
MOFP21 > MOBW20 / MODP21
 21 cm / 8 1/4"
 12
MOFP19 > MOBW18
 19 cm / 7 1/2"
MOFP16 > MOBW15
 16 cm / 6 2/7"
 24



**Round flat plate/lid
for cream soup/rice bowl**
 Assiette plate ronde/couvercle
 pour tasse à bouillon/bol à riz
 Teller flach rund/Deckel
 für Suppentasse/Reisschale
 Plato llano redondo/tapa
 para bol consomé/bol arroz
 Piatto piano rotondo/coperchio per
 scodella per zuppa/coppetta per riso
MOFP11 > MOCU23M
 11 cm / 4 1/3"
 24



Round deep plate
 Assiette creuse ronde
 Teller tief rund
 Plato hondo redondo
 Piatto fondo rotondo
MODP24 24 cm / 9 4/9"
MODP21 21 cm / 8 1/4"
 12



Square bowl
 Bol carré
 Schale quadratisch
 Bol cuadrado
 Coppetta quadrata
MOSB12 12.5 x 12.5 cm
 5 x 5"
 12



Round bowl
 Bol rond
 Schale rund
 Bol redondo
 Coppetta rotonda
MOBW23 23.2 cm - 180 cl
 9 1/7" - 60 6/7 oz
 6
MOBW12 12 cm / 4 5/7"
 12



**Round bowl/cloche for
bamboo basket**
 Bol rond/cloche pour
 panier en bambou
 Schale rund/Cloche für
 Bambusdämpfer
 Bol redondo/campana
 para cesta de bambú
 Coppetta rotonda/
 coperchio per cestello in
 bambù
MOBW20 20.2 cm / 8"
MOBW18 18.2 cm - 95 cl
 7 1/6" - 32 1/9 oz
MOBW15 15.2 cm / 6"
 6



**Small bowl/soy sauce
dish**
 Petit bol/coupelle à
 sauce soja
 Schale klein/Schälchen
 für Sojasosse
 Bol pequeño/rabanera
 para salsa soja
 Coppetta piccola/coppetta
 per salsa di soia
MOBW09 9 cm - 6 cl
 3 1/2" - 2 oz
 12



Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza a desayuno
Tazza da colazione
MOCU45 45 cl / 15 2/9 oz
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a espresso
Tazza da espresso
MOCU09 9 cl / 3 oz
12



Cappuccino cup
Tasse à cappuccino
Cappuccinotasse
Taza a cappuccino
Tazza da cappuccino
MOCU28 28 cl / 9 1/2 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA11 > MOCU09
11.2 cm / 4 2/5"
12



Tea cup
Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè
MOCU23 23 cl / 7 7/9 oz
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug
MOMG36 36 cl / 12 1/6 oz
12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
MOCU20 20 cl / 6 3/4 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA16 > MOMG36
15.8 cm / 6 2/9"
12



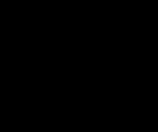
Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA16 > MOCU28 / MOCU23 /
MOCU20
15.8 cm / 6 2/9"
12



Cream soup bowl
Bol à bouillon
Suppentasse
Bol consomé
Scodella per zuppa
MOCU28M 28 cl / 9 1/2 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA11 > MOCU28M / MOCU23M /
MOCU20M
15.8 cm / 6 2/9"
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA11 > MOCU09M
11.2 cm / 4 2/5"
12



Cream soup/rice bowl
Tasse à bouillon/bol à riz
Suppentasse/Reisschale
Bol consomé/bol arroz
Scodella per zuppa/coppetta per riso
MOCU23M 23 cl / 7 7/9 oz
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio
MOPC35 35 cl / 11 5/6 oz
4



Asian tea cup
Tasse à thé asiatique
Asiatische Teetasse
Taza a té asiática
Tazza da tè asiatica
MOCU20M 20 cl / 6 3/4 oz
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
MOTP45 45 cl / 15 1/5 oz
4



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA16 > MOCU28M / MOCU23M /
MOCU20M
15.8 cm / 6 2/9"
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte
MOCR35 35 cl / 11 5/6 oz
MOCR25 25 cl / 8 4/9 oz
MOCR15 15 cl / 5 oz
6



Asian tea cup
Tasse à thé asiatique
Asiatische Teetasse
Taza a té asiática
Tazza da tè asiatica
MOCU09M 9 cl / 3 oz
12



Sake bottle 2 go
Pot verseur à saké 2 go
Sake-Kanne 2 go
Jarra a sake 2 go
Brico da sake 2 go
MOSK36 36 cl / 12 1/6 oz
6



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA11 > MOCU09M
11.2 cm / 4 2/5"
12



Sake bottle 1 go
Pot verseur à saké 1 go
Sake-Kanne 1 go
Jarra a sake 1 go
Brico da sake 1 go
MOSK18 18 cl / 6 oz
6

**Soy sauce bottle**

Pot à sauce soja
Kännchen für Sojasosse
Salsera para salsa soja
Salsiera per salsa di soia

MOSY18 18 cl / 6 oz

12

**Sauce dish-chopstick holder**

Coupelle-porte-baguettes
Schälchen-Stäbchenhalter
Rabanera-reposa palillos
Coppetta-portabacchette

MOSN15 15 cm - 6 cl

6" - 2 oz

12

**Flower vase**

Vase
Vase
Florero
Vaso

MOFV18

12

**Chopstick holder**

Porte-baguettes
Stäbchenhalter
Reposa palillos
Portabacchette

MOST06

12

**Gravy boat**

Saucière
Sauciere
Salsera
Salsiera

MOGB35 35 cl / 11 5/6 oz

4

MOGB25 25 cl / 8 4/9 oz

MOGB15 15 cl / 5 oz

12

**Salt shaker**

Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera

MOSS01

12

**Egg cup/sake cup**

Coquetier/tasse à saké
Eierbecher/Sake-Tasse
Huevera/taza a sake
Portauovo/tazza da sake

MOEG01 4 cl / 1 1/3 oz

6

**Pepper shaker**

Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera

MOPS01

12

**Egg cup/gourmet bowl**

Coquetier/bol gourmet
Eierbecher/Gourmetschale
Huevera/bol gourmet

Portauovo/coppetta
gourmet

MOEG02 9 cm - 12.5 cl

3 1/2" - 4 2/9 oz

12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



En

As a hospitality collection par excellence, EVOLUTION offers a wide variety of pieces with carefully designed ergonomics. The satin finish of its glaze, its finesse and exceptional whiteness make this series particularly distinguished and delicate.

Fr

Collection hôtelière par excellence, EVOLUTION propose une vaste diversité de pièces à l'ergonomie bien pensée. La finition satinée de son émail, sa finesse et son exceptionnelle blancheur en font un série particulièrement distinguée et délicate.

De

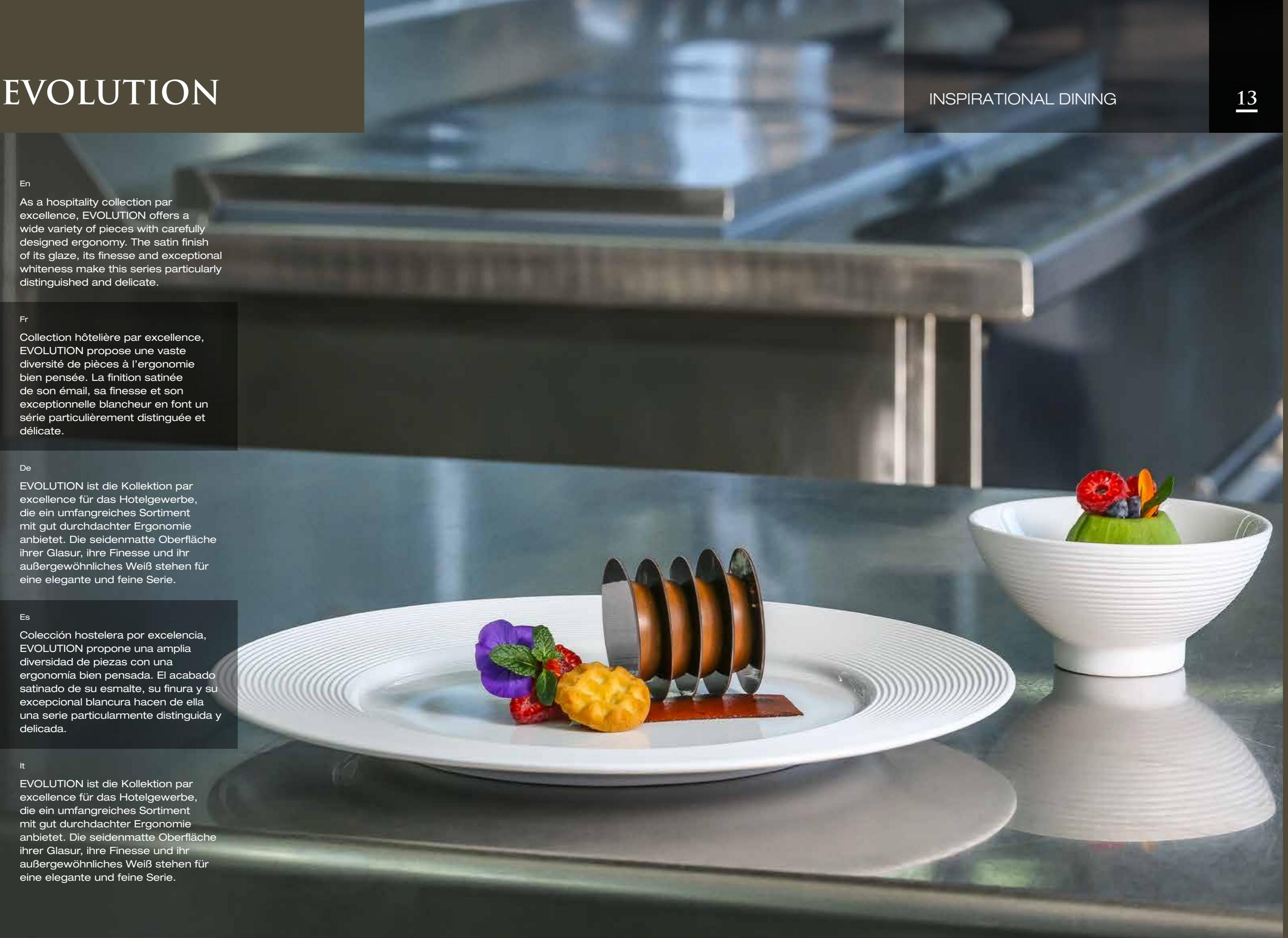
EVOLUTION ist die Kollektion par excellence für das Hotelgewerbe, die ein umfangreiches Sortiment mit gut durchdachter Ergonomie anbietet. Die seidenmatte Oberfläche ihrer Glasur, ihre Finesse und ihr außergewöhnliches Weiß stehen für eine elegante und feine Serie.

Es

Colección hostelera por excelencia, EVOLUTION propone una amplia diversidad de piezas con una ergonomía bien pensada. El acabado satinado de su esmalte, su finura y su excepcional blancura hacen de ella una serie particularmente distinguida y delicada.

It

EVOLUTION ist die Kollektion par excellence für das Hotelgewerbe, die ein umfangreiches Sortiment mit gut durchdachter Ergonomie anbietet. Die seidenmatte Oberfläche ihrer Glasur, ihre Finesse und ihr außergewöhnliches Weiß stehen für eine elegante und feine Serie.





Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano
EVFP33 33 cm / 13"
EVFP31 31 cm / 12 1/5"
6



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo
EVDP31 31 cm / 12 1/5"
6
EVDP23 23 cm / 9"
12



Gourmet flat plate
Assiette plate gourmet
Gourmetteller flach
Plato llano gourmet
Piatto piano gourmet
EVGF29 29 cm / 11 3/7"
12



Gourmet deep plate
Assiette creuse gourmet
Gourmetteller tief
Plato hondo gourmet
Piatto fondo gourmet
EVGD26 26 cm / 10 1/4"
6



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale
EVOP36 36 x 27 cm
14 1/6" x 10 5/8"
EVOP34 34 x 25.5 cm
13 2/5" x 10"

6



Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda
EVBI14 14 cm - 6.7 cm - 45 cl
5 1/2" - 2 2/3" - 15 2/9 oz
EVBI12 12 cm - 6 cm - 28 cl
4 5/7" - 2 1/3" - 9 1/2 oz

12



Cream soup bowl - 2 handles
Tasse à bouillon - 2 anses
Suppentasse - 2 Henkel
Bol consomé - 2 asas
Scodella per zuppa - 2 manici
EVCS35 11 cm - 6 cm - 35 cl
4 1/3" - 2 1/3" - 11 5/6 oz

6



Saucer for cream soup bowl
Soucoupe pour tasse à bouillon
Untere für Suppentasse
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa
EVSA19 > EVCS35
19 cm / 7 1/2"

12



Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza de desayuno
Tazza da colazione
EVCU30 30 cl / 10 1/7 oz
12

12



Saucer for breakfast cup
Soucoupe pour tasse à déjeuner
Untere für Frühstückstasse
Platillo para taza de desayuno
Piattino per tazza da colazione
EVSA17 > EVCU30
17 cm / 6 2/3"

12



Tea cup
Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè
EVCU25 25 cl / 8 4/9 oz
12

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
EVCU20 20 cl / 6 3/4 oz
12

12



Saucer for tea/coffee cup
Soucoupe pour tasse à thé/café
Untere für Tee- / Kaffeetasse
Platillo para taza a té/café
Piattino per tazza da té/caffè
EVSA15 > EVCU25 / EVCU20
15 cm / 6"

12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso
EVCU09 9 cl / 3 oz
12

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a espresso
Piattino per tazza da espresso
EVSA13 > EVCU09
13 cm / 5 1/8"
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug
EVMU30 30 cl / 10 1/7 oz
12



Saucer for mug
Soucoupe pour chope
Untere für Becher
Platillo para mug
Piattino per mug
EVSA17 > EVMU30
17 cm / 6 2/3"
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio
EVCP35 35 cl / 11 5/6 oz

4



Pepper shaker
Poirier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera
EVPS01

6



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
EVTP40 40 cl / 13 1/2 oz

4



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera
EVSS01

6



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte
EVCR25 25 cl / 8 4/9 oz
EVCR15 15 cl / 5 oz

6

Sugar bowl & lid
Sucier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio
EVSU22 22 cl / 7 4/9 oz

6



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



En

With beautiful curves, ZAMMA plays on the modularity between its various dishes with their varying contents. Combining the aesthetics of extra white porcelain with the robustness of its twin receptacles, it uses the international “gastronorm” format, compatible with all types of ovens, display cases, trolleys or shelf trolleys.

Fr

Avec de belles courbes, ZAMMA joue la modularité entre ses divers plats à contenances multiples. Liant l'esthétisme d'une porcelaine extra blanche, à la robustesse de ses bacs à doubles compartiments, elle utilise le format « gastronorm » international, compatible avec tout type de fours, vitrines, chariots ou chariots à glissières.

De

ZAMMA ist mit ihren schön geschwungenen Formen vielfältig kombinierbar und bietet eine Vielzahl an Plattengrößen. Es verbindet die Ästhetik eines reinweißen Porzellans mit der Festigkeit von Schalen mit zwei Fächern und verwendet das internationale „Gastronorm“-Format, das für alle Öfen, Vitrinen, Servierwagen und Regal Wagen übertragbar ist.

Es

Con sus hermosas curvas, ZAMMA juega con la modularidad entre sus diversas fuentes de múltiples capacidades. Uniendo la estética de una porcelana ultra blanca y la robustez de sus bandejas con doble compartimento, presenta el “formato Gastronorm” internacional, compatible con todo tipo de hornos, vitrinas, carritos o carro corredera.

It

ZAMMA gioca con la modularità proponendo piatti di diverse dimensioni e dalle curve armoniose. Unisce l'estetica di una porcellana bianchissima alla resistenza dei contenitori a doppio scomparto e utilizza il formato internazionale “gastronorm”, compatibile con tutti i tipi di forni, armadi, carrelli o carello di servizio.



1/1



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm
ZMGN1.1 53 x 32.5 x 6.5 cm
20 6/7 x 12 4/5 x 2 5/9"



Divided gastronorm pan
Plat Gastronom divisé
Gastronorm-Schale geteilt
Fuente Gastronorm dividido
Contenitore Gastronorm con divisione
ZMGN1.1D 53 x 32.5 x 6.5 cm
20 6/7 x 12 4/5 x 2 5/9"



1/2



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm
ZMGN1.2 32.5 x 26.5 x 6.5 cm
12 4/5 x 10 3/7 x 2 5/9"



1/3



Divided gastronorm pan
Plat Gastronom divisé
Gastronorm-Schale geteilt
Fuente Gastronorm dividido
Contenitore Gastronorm con divisione
ZMGN1.3D 32.5 x 17.6 x 6.5 cm
12 4/5 x 7 x 2 5/9"



2/3



Divided gastronorm pan
Plat Gastronom divisé
Gastronorm-Schale geteilt
Fuente Gastronorm dividido
Contenitore Gastronorm con divisione
ZMGN2.3D 35.4 x 32.5 x 6.5 cm
14 x 12 4/5 x 2 5/9"



2/4



Divided gastronorm pan
Plat Gastronom divisé
Gastronorm-Schale geteilt
Fuente Gastronorm dividido
Contenitore Gastronorm con divisione
ZMGN2.4D 53 x 16.2 x 6.5 cm
20 6/7 x 6 3/8 x 2 5/9"



Baking dish
Plat à gratin
Schale für Gratin
Fuente a gratin
Piatto per gratin
ZMGD22 22.5 x 13 cm - 4 cm
8 6/7 x 5 1/8" - 1 4/7"





En
Cutting-edge technology

Using cutting-edge technology our collections are designed to withstand intensive use as well as mechanical and thermal shocks inherent in the profession. By selecting raw materials of the highest quality, our products stand up over time to heat of traditional or microwave ovens, while retaining the brilliance of their enamel and the fineness of their decorations.

An optimised worldwide distribution

Linked to a solid worldwide distribution structure, we rely on a network of experts and operators specialising in tableware to serve you wherever and whenever you desire. We insist on providing you with very short lead times.

Fr
Une technologie de pointe

Nos collections sont élaborées grâce à une technologie de pointe pour résister aux usages intensifs ainsi qu'aux chocs thermiques et mécaniques inhérents à la profession. En sélectionnant des matières premières de la plus grande qualité, nos produits résistent sur la durée à la chaleur des fours traditionnels ou micro-ondes, tout en conservant l'éclat de leur émail et la finesse de leurs décos.

Une distribution mondiale optimisée

Liée à une solide structure de distribution au niveau mondial, nous nous appuyons sur un réseau d'experts et d'opérateurs spécialisés dans les arts de la table afin de vous servir où et quand vous le désirez. Nous tenons à vous assurer des délais d'approvisionnement très courts.

De
Spitzentechnologie

Unsere Kollektionen sind aufgrund einer hochentwickelten Technologie äußerst widerstandsfähig gegenüber intensiver thermischer und mechanischer Beanspruchung. Durch die Auswahl qualitativ hochwertiger Rohstoffe sind unsere Produkte dauerhaft hitzebeständig (gleichermaßen offen wie mikrowellengeeignet) – ohne Beschädigungen der Glasur bzw. Einbußen beim Dekor.

Optimierter weltweiter Vertrieb

Unser weltweites Vertriebsnetzwerk besteht aus Experten und Spezialisten der Tischkultur, die Ihnen gern mit Rat und Tat zur Seite stehen. Bei uns können Sie sich auf sehr kurze Lieferzeiten verlassen.

Es
Una tecnología puntera

Nuestras colecciones están elaboradas con tecnología puntera para lograr que resistan a los usos intensivos y a los choques térmicos y mecánicos inherentes a la profesión. Gracias a unas materias primas de la máxima calidad, nuestros productos soportan a largo plazo el calor de los hornos tradicionales o de los microondas, sin perder el brillo de su esmalte y la delicadeza de sus decoraciones.

Distribución mundial optimizada

La distribución, basada en una sólida estructura a escala mundial, cuenta con el apoyo de una red de expertos y operadores especializados en las artes de la mesa que nos permite prestarle servicio en todas partes y en cualquier momento. Nuestro empeño es asegurar unos plazos de suministro muy ajustados.

It
Una tecnologia all'avanguardia

Le nostre collezioni vengono sviluppate grazie a una tecnologia innovativa che assicura la resistenza all'utilizzo intensivo, nonché agli sbalzi termici e meccanici legati all'esercizio della professione. Realizzati con materie prime accuratamente selezionate per offrire la massima qualità, i nostri prodotti resistono al calore dei forni tradizionali e a microonde, conservando intatta la lucentezza dello smalto e la finezza delle decorazioni.

Una distribuzione mondiale ottimizzata

Essendo legati a una solida struttura di distribuzione a livello mondiale, possiamo contare su una vasta rete di esperti e operatori specializzati per servirvi ovunque e in qualsiasi momento. Desideriamo garantirvi dei tempi di approvvigionamento estremamente ridotti.

En
Ivoris porcelain sets the table in warm white. With a shade close to ivory, this porcelain provides ultimate resistance against the inevitable knocks in the kitchen or dining room, and to chemical aggression due to maintenance and contact with food products. The high level of alumina strengthens its mechanical resistance. This quality is also due to the selection of the best raw materials, used notably for the vitrification of glazes.

The enamel is exceptionally resistant to scratches and cutlery marks, and offers admirable longevity to its complete range, which includes more than forty collections. The variety of these collections offers infinite "mix and match" possibilities, to diversify its pieces and to combine collections, protected by RAK Porcelain's quality standards.

Fr
La porcelaine Ivoris habille les tables d'un blanc chaud. Avec une teinte proche de l'ivoire, cette porcelaine possède une résistance ultime face aux chocs inévitables en cuisine ou en salle, et aux agressions chimiques dues à l'entretien et au contact avec les produits alimentaires. Le taux élevé d'alumine renforce la résistance mécanique. Cette qualité provient aussi de la sélection des meilleures matières premières, employées notamment pour la vitrification des glaçures.

L'email résiste de façon exceptionnelle aux rayures, marques produites par les couverts et offre une longévité admirable à sa gamme complète qui comprend plus de quarante collections. La variété de ces collections offre des possibilités infinies de « mix and match » pour diversifier ses pièces et métisser les collections, en conservant le gage de la qualité RAK Porcelaine.

De
Das Porzellan Ivoris schenkt Ihrer Tafel einen warmweißen Akzent. Dieses fast elfenbeinfarbige Porzellan ist von besonders hoher Festigkeit und schützt so vor unvermeidlichen Stößen und chemischen Einflüssen bei der Reinigung und beim Kontakt mit Lebensmitteln in Küche oder Restaurant. Der hohe Aluminiumgehalt verstärkt die Bruchfestigkeit. Diese hohe Qualität entsteht auch durch die Auswahl der besten Rohstoffe, die insbesondere für die Vitrifizierung der Glasuren verwendet werden.

Diese sind außergewöhnlich widerstandsfähig gegen Kratzer und Besteckspuren und verschaffen dem kompletten, mehr als 40 Kollektionen umfassenden Sortiment, erstaunliche Langlebigkeit. Die Vielfalt der Kollektionen erlaubt unendlich viele Kombinationsmöglichkeiten für eine abwechslungsreiche Zusammenstellung der Teile und Kollektionen bei gleichzeitiger Gewährleistung der verlässlichen Qualität von RAK Porzellan.

Es
La porcelana Ivoris cubre la mesa de un blanco cálido. Con un tono próximo al marfil, esta porcelana presenta una resistencia definitiva ante golpes inevitables en la cocina o en la sala, así como a las agresiones químicas debidas al mantenimiento y al contacto con los productos alimentarios. La elevada tasa de aluminio refuerza la resistencia mecánica. Esta calidad procede también de la selección de las mejores materias primas, empleadas en especial para la vitrificación de los vidriados.

El esmalte resiste de modo excepcional a las rayaduras y a las marcas producidas por los cubiertos, y ofrece una admirable durabilidad a su gama completa, que abarca más de cuarenta colecciones. La variedad de estas colecciones ofrece posibilidades infinitas de "mix and match" para diversificar sus piezas y mestizar las colecciones, conservando el sello de calidad de RAK Porcelain.

It
La porcellana Ivoris veste la tavola di un bianco caldo. Con una tonalità vicina all'avorio, questa porcellana possiede una resistenza totale agli urti, inevitabili in cucina e in sala, e alle aggressioni chimiche dovute alla manutenzione e al contatto con prodotti alimentari. Il tasso elevato di alluminio rafforza la resistenza meccanica. Questa qualità deriva anche dalla selezione delle migliori materie prime, utilizzate in particolare per la vetrificazione degli smalti.

Lo smalto resiste in modo eccezionale a graffi e segni di posate e offre una longevità ammirabile in tutta la gamma, che comprende oltre quaranta collezioni. La varietà di queste collezioni offre possibilità infinite di "mix and match" per diversificare i pezzi e mescolare le collezioni mantenendo la garanzia della qualità RAK Porcelain.

En

CHEF'S FUSION offers cocottes, casserole dishes, soup tureens, plates, pans and mini pans, ideal for cooking and maintaining temperature. High resistance and with optimal ergonomics, the collection is available in 4 coloured glazes, created to last generation after generation.

Fr

CHEF'S FUSION propose des cocottes, casseroles, soupières, plats, poêlons et mini poêlons, idéals pour les cuisssons et maintiens à température. De haute résistance et d'une ergonomie optimale, la collection est déclinée en 4 glaçures colorées, créée pour durer des générations et des générations.

De

CHEF'S FUSION bietet Cocottes, Töpfe, Suppenterrinen, Servierplatten, Pfannen und Pfännchen an, ideal zum Braten und Warmhalten. Die Kollektion zeichnet sich durch hohe Festigkeit und optimale Ergonomie aus. Sie ist erhältlich in 4 verschiedenfarbigen Glasuren und ist geschaffen für die Verwendung über viele Generationen hinweg.

Es

CHEF'S FUSION propone ollas, cazuelas, soperas, fuentes, cazos y cacerolas, ideales para la cocción y la conservación de la temperatura. De una elevada resistencia y una ergonomía óptima, la colección se presenta en 4 coloridos vidriados, creada para perpetuarse generación tras generación.

It

CHEF'S FUSION propone pentole, padelle, zuppieri, piatti, casseruole e pentoline, ideali per cuocere e mantenere il cibo alla temperatura desiderata. La collezione, grazie alla sua alta resistenza e all'ergonomia ottimale, è disponibile in 4 smalti colorati ed è creata per resistere per generazioni.

DESIGN BY GEMMA BERNAL

ROUND COCOTTE COCOTTE RONDE COCOTTE RUND COCOTTE REDONDA COCOTTE ROTONDA	Round cocotte Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda Ø 28 cm - 460 cl Ø 11" - 155 1/2 oz	Round cocotte Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda Ø 16 cm - 46,7 cl Ø 6 2/7" - 15 1/5 oz	Round cocotte Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda Ø 10 cm - 21,6 cl Ø 4" - 7 1/3 oz	Mini cocotte Mini cocotte Mini Cocotte Mini cocotte Mini cocotte Ø 8,5 cm - 4 cm - 11,2 cl Ø 3 1/3" - 14 7/8" - 1/3 oz
--	--	---	--	--



■ CFRD28BK
■ CFRD16BK
■ CFRD10BK
■ CFRD09BK
■ CFRD28BR
■ CFRD16BR
■ CFRD10BR
■ CFRD09BR
■ CFRD28GY
■ CFRD16GY
■ CFRD10GY
■ CFRD09GY
■ CFRD28WH
■ CFRD16WH
■ CFRD10WH
■ CFRD09WH

1 4 12 12



■ CFRD28BKBD
■ CFRD16BKBD
■ CFRD10BKBD
■ CFRD09BKBD
■ CFRD28BRBD
■ CFRD16BRBD
■ CFRD10BRBD
■ CFRD09BRBD
■ CFRD28GYBD
■ CFRD16GYBD
■ CFRD10GYBD
■ CFRD09GYBD
■ CFRD28WHBD
■ CFRD16WHBD
■ CFRD10WHBD
■ CFRD09WHBD

1 4 12 12



■ CFRD28BKLD
■ CFRD16BKLD
■ CFRD10BKLD
■ CFRD09BKLD
■ CFRD28BRLD
■ CFRD16BRLD
■ CFRD10BRLD
■ CFRD09BRLD
■ CFRD28GYLD
■ CFRD16GYLD
■ CFRD10GYLD
■ CFRD09GYLD
CFRD28WHLD
CFRD16WHL
CFRD10WHL
CFRD09WHL

4 6 12 12



■ Ember



■ Stone



■ Sand

■ Pieces per box
■ Volcano
■ Ember
■ Stone
■ Sand

■ Volcano
■ Ember
■ Stone
■ Sand

OVAL PLATTER PLAT OVALE PLATTE OVAL FUENTE OVAL PIATTO OVALE	Oval platter Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale 37,2 x 25 cm - 6 cm 14 2/3 x 9 5/6" - 2 1/3"	Oval platter Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale 31 x 21 cm - 6 cm 12 1/5 x 8 1/4" - 2 1/3"	Oval platter Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale 26 x 17,5 cm - 5,5 cm 10 1/4 x 6 8/9" - 2 1/6"
--	---	---	---



■ CFOD44BKBD
■ CFOD44BRBD
■ CFOD44GYBD
■ CFOD44WHBD
■ CFOD37BKBD
■ CFOD37BRBD
■ CFOD37GYBD
■ CFOD37WHBD
■ CFOD31BKBD
■ CFOD31BRBD
■ CFOD31GYBD
■ CFOD31WHBD

3 3 3 3



■ CFOD44BKLD
■ CFOD44BRLD
■ CFOD44GYLD
■ CFOD44WHLD
■ CFOD37BKLD
■ CFOD37BRLD
■ CFOD37GYLD
■ CFOD37WHLD
■ CFOD31BKLD
■ CFOD31BRLD
■ CFOD31GYLD
■ CFOD31WHLD

3 3 3 3



■ Ember



■ Stone



■ Sand



CHEF'S FUSION

29

RECTANGULAR TUREEN TERRINE RECTANGULAIRE TERRINE RECHTECKIG TARRINA RECTANGULAR TERRINA RETTANGOLARE	Rectangular tureen Terrine rectangulaire Terrine rechteckig Tarrina rectangular Terrina rettangolare 39 x 24 cm - 6 cm 15 1/3 x 9 4/9" - 2 1/3"	Rectangular tureen Terrine rectangulaire Terrine rechteckig Tarrina rectangular Terrina rettangolare 32 cm x 22 cm - 6 cm 12 3/5 x 8 2/3" - 2 1/3"	Rectangular tureen Terrine rectangulaire Terrine rechteckig Tarrina rectangular Terrina rettangolare 20 cm x 10 cm - 6 cm 7 7/8 x 4" - 2 1/3"
---	---	--	---



- CFRT39BKBD
- CFRT39BRBD
- CFRT39GYBD
- CFRT39WHBD

3



- CFRT39BKLD
- CFRT39BRLD
- CFRT39GYLD
- CFRT39WHL

3



Ember



Stone



Sand

Rectangular tureen Terrine rectangulaire Terrine rechteckig Tarrina rectangular Terrina rettangolare 32 cm x 22 cm - 6 cm 12 3/5 x 8 2/3" - 2 1/3"
--

- CFRT32BKBD
- CFRT32BRBD
- CFRT32GYBD
- CFRT32WHBD

3

Rectangular tureen Terrine rectangulaire Terrine rechteckig Tarrina rectangular Terrina rettangolare 20 cm x 10 cm - 6 cm 7 7/8 x 4" - 2 1/3"

- CFRT20BKBD
- CFRT20BRBD
- CFRT20GYBD
- CFRT20WHBD

3



Ember



ROUND SOUP TUREEN SOUPIÈRE RONDE SUPPENTERRINE RUND SOPERA REDONDA ZUPPIERA ROTONDA
--

Ø 15 cm - 9.5 cm - 115 cl
6" - 3 3/4" - 39 oz

Round soup tureen Soupière ronde Suppenterrine rund Sopera redonda Zuppiera rotonda Ø 10.6 cm - 7.5 cm - 45 cl 4 1/6" - 3" - 15 1/5 oz
--

CFST15BK
CFST15BR
CFST15GY
CFST15WH

2



Stone



- CFST15BKBD
- CFST15BRLD
- CFST15GYBD
- CFST15WHL

2



Sand

CFST15BKLD CFST15BRLD CFST15GYLD CFST15WHL

6

CFST10BKBD CFST10BRLD CFST10GYBD CFST10WHL

12



Pièces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

Volcano
 Ember
 Stone
 Sand



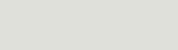
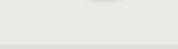
Ramekin with grooves

Ramequin plissé
Auflaufform gerillt
Ramequin estriado
Stampo scanalato

11 cm / 4 1/3"

- CFRM11BK
- CFRM11BR
- CFRM11GY
- CFRM11WH

12



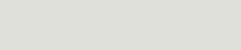
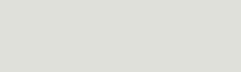
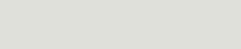
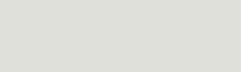
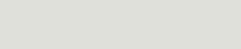
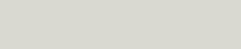
Double ramekin

Ramequin double
Doppelte Auflaufform
Ramequin doble
Stampo doppio

13 cm / 5 1/8"

- CFDR02BK
- CFDR02BR
- CFDR02GY
- CFDR02WH

12



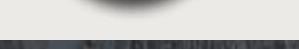
Pan

Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

24 cm / 9 4/9"

- CFPN24BK
- CFPN24BR
- CFPN24GY
- CFPN24WH

6



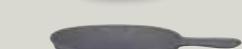
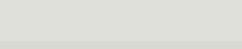
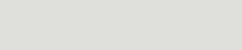
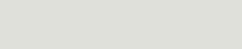
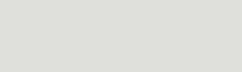
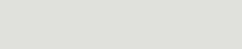
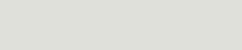
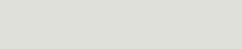
Pan

Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

16 cm / 6 2/7"

- CFPN16BK
- CFPN16BR
- CFPN16GY
- CFPN16WH

6



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Volcano
- Ember
- Stone
- Sand

En

LEA features eight fresh and tangy shades in the form of round, oval or square dishes as well as a full assortment of cups. Its vibrant colours are sealed with a thin strip over permanent enamel.

Fr

LEA décline huit teintes fraîches acidulées sur des formes coupes rondes, ovales ou carrées ainsi qu'un assortiment complet de tasses. Ses couleurs toniques sont scellées par le contour d'un bandeau fin sur un émail inaltérable.

De

LEA umfasst runde, ovale oder eckige Schüsseln in acht frischen Farbtönen sowie eine komplett Auswahl an Tassen. Die kräftigen Farben werden durch die Kontur einer feinen Linie auf einer lichtbeständigen Glasur besonders hervorgehoben.

Es

LEA presenta ocho tonos frescos y acidulados en formas de copas redondas, ovales o cuadradas, así como un surtido completo de tazas. Sus colores tónicos aparecen sellados por el contorno de una fina banda sobre un esmalte inalterable.

It

LEA è disponibile in otto tonalità fredde e acide su forme tagliate arrotondate, ovali o quadrate e su una gamma completa di tazze. I suoi colori brillanti sono contornati da una banda sottile su uno smalto inalterabile.





Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda
31 cm / 12 1/5"
 LENNPR31GY LENNPR31RD
 LENNPR31BL LENNPR31OR
 LENNPR31DG LENNPR31NY
 LENNPR31LG LENNPR31BG

6



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda
21 cm / 8 1/4"
 LENNPR21GY LENNPR21RD
 LENNPR21BL LENNPR21OR
 LENNPR21DG LENNPR21NY
 LENNPR21LG LENNPR21BG

12



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda
29 cm / 11 3/7"
 LENNPR29GY LENNPR29RD
 LENNPR29BL LENNPR29OR
 LENNPR29DG LENNPR29NY
 LENNPR29LG LENNPR29BG

12



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda
18 cm / 7"
 LENNPR18GY LENNPR18RD
 LENNPR18BL LENNPR18OR
 LENNPR18DG LENNPR18NY
 LENNPR18LG LENNPR18BG

24



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda
27 cm / 10 5/8"
 LENNPR27GY LENNPR27RD
 LENNPR27BL LENNPR27OR
 LENNPR27DG LENNPR27NY
 LENNPR27LG LENNPR27BG

12



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda
15 cm / 6"
 LENNPR15GY LENNPR15RD
 LENNPR15BL LENNPR15OR
 LENNPR15DG LENNPR15NY
 LENNPR15LG LENNPR15BG

24



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda
24 cm / 9 4/9"
 LENNPR24GY LENNPR24RD
 LENNPR24BL LENNPR24OR
 LENNPR24DG LENNPR24NY
 LENNPR24LG LENNPR24BG

12

- Grey
- Blue
- Dark Green
- Light Green
- Red
- Orange
- Yellow
- Beige



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda
30 cm - 190 cl
11 4/5" - 64 1/4 oz
 LEBUBC30GY LEBUBC30RD
 LEBUBC30BL LEBUBC30OR
 LEBUBC30DG LEBUBC30NY
 LEBUBC30LG LEBUBC30BG

6



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale
36 x 27 cm
14 1/6 x 10 5/8"
 LENNOP36GY LENNOP36RD
 LENNOP36BL LENNOP36OR
 LENNOP36DG LENNOP36NY
 LENNOP36LG LENNOP36BG

6



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda
26 cm - 120 cl
10 1/4" - 40 4/7 oz
 LEBUBC26GY LEBUBC26RD
 LEBUBC26BL LEBUBC26OR
 LEBUBC26DG LEBUBC26NY
 LEBUBC26LG LEBUBC26BG

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale
32 x 23 cm
12 3/5 x 9"
 LENNOP32GY LENNOP32RD
 LENNOP32BL LENNOP32OR
 LENNOP32DG LENNOP32NY
 LENNOP32LG LENNOP32BG

6



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda
23 cm - 69 cl
9" - 23 1/3 oz
 LENNDP23GY LENNDP23RD
 LENNDP23BL LENNDP23OR
 LENNDP23DG LENNDP23NY
 LENNDP23LG LENNDP23BG

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale
26 x 19 cm
10 1/4 x 7 1/2 "
 LENNOP26GY LENNOP26RD
 LENNOP26BL LENNOP26OR
 LENNOP26DG LENNOP26NY
 LENNOP26LG LENNOP26BG

12

These items or collections are custom made, so please allow additional time for delivery.
Ces articles ou collections sont produits à la demande, prévoir un délai d'approvisionnement supplémentaire.
Diese Artikel oder Kollektionen werden entsprechend der Nachfrage hergestellt, eine zusätzliche Lieferzeit einplanen.
Estos artículos o colecciones se fabrican en función de la demanda. Debe fijarse un período de abastecimiento adicional.
Questi articoli o collezioni sono prodotti su richiesta, si prega di quindi di prevedere un termine di consegna supplementare.



Rectangular serving plate

Assiette à servir
rectangulaire
Servierteller rechteckig
Plato para servir
rectangular
Piatto da portata
rettangolare
33.5 x 18.1 cm - 2.7 cm
13 1/5 x 7 1/8" - 1"

■ LEEDRG33GY ■ LEEDRG33RD
■ LEEDRG33BL ■ LEEDRG33OR
■ LEEDRG33DG ■ LEEDRG33NY
■ LEEDRG33LG ■ LEEDRG33BG

12



Square plate

Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

30.2 cm - 2 cm
11 8/9 - 4/5"

■ LEEDSQ30GY ■ LEEDSQ30RD
■ LEEDSQ30BL ■ LEEDSQ30OR
■ LEEDSQ30DG ■ LEEDSQ30NY
■ LEEDSQ30LG ■ LEEDSQ30BG

6



Rice bowl

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6 2/7" - 2 5/9" - 19 3/5 oz

■ LENNRB16GY ■ LENNRB16RD
■ LENNRB16BL ■ LENNRB16OR
■ LENNRB16DG ■ LENNRB16NY
■ LENNRB16LG ■ LENNRB16BG

12



Cereal bowl

Bol à céréales
Müsli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7 7/8" - 30 3/7 oz

■ LENNBW20GY ■ LENNBW20RD
■ LENNBW20BL ■ LENNBW20OR
■ LENNBW20DG ■ LENNBW20NY
■ LENNBW20LG ■ LENNBW20BG

6



12
Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

Extra time for deliveries
Délai supplémentaire
Zusätzliche Lieferzeit
Período de abastecimiento adicional
Termino di consegna supplementare

Grey
Blue
Dark Green
Light Green
Red
Orange
Yellow
Beige



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
9 cm - 8.5 cm - 28 cl
3 1/2" - 3 1/3" - 9 1/2 oz

■ LECLCU28GY ■ LECLCU28RD
■ LECLCU28BL ■ LECLCU28OR
■ LECLCU28DG ■ LECLCU28NY
■ LECLCU28LG ■ LECLCU28BG

12 ⏰



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
8.5 cm - 7.5 cm - 20 cl
3 1/3" - 3" - 6 7/9 oz

■ LECLCU23GY ■ LECLCU23RD
■ LECLCU23BL ■ LECLCU23OR
■ LECLCU23DG ■ LECLCU23NY
■ LECLCU23LG ■ LECLCU23BG

12 ⏰



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
8.5 cm - 7 cm - 20 cl
3 1/3" - 2 3/4" - 6 3/4 oz

■ LECLCU20GY ■ LECLCU20RD
■ LECLCU20BL ■ LECLCU20OR
■ LECLCU20DG ■ LECLCU20NY
■ LECLCU20LG ■ LECLCU20BG

12 ⏰



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè
17 cm / 6 2/3"

■ LELSA17GY ■ LELSA17RD
■ LELSA17BL ■ LELSA17OR
■ LELSA17DG ■ LELSA17NY
■ LELSA17LG ■ LELSA17BG

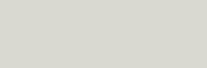
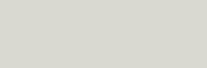
LELSA17 > LECLCU28
12 ⏰



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè
15 cm / 6"

■ LELSA15GY ■ LECLSA15RD
■ LELSA15BL ■ LECLSA15OR
■ LELSA15DG ■ LECLSA15NY
■ LELSA15LG ■ LECLSA15BG

LELSA15 > LECLCU23 / LECLCU20
12 ⏰



12 ⏰
Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

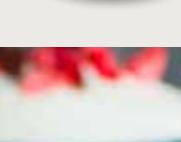
12 ⏰
Extra time for deliveries
Délai supplémentaire
Zusätzliche Lieferzeit
Período de abastecimiento adicional
Termine di consegna supplementare



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso
6 cm - 6 cm - 9 cl
2 1/3" - 2 1/3" - 3 oz

■ LECLCU09GY ■ LECLCU09RD
■ LECLCU09BL ■ LECLCU09OR
■ LECLCU09DG ■ LECLCU09NY
■ LECLCU09LG ■ LECLCU09BG

12 ⏰



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso
13 cm / 5 1/8"

■ LELSA13GY ■ LELSA13RD
■ LELSA13BL ■ LELSA13OR
■ LELSA13DG ■ LELSA13NY
■ LELSA13LG ■ LELSA13BG

LELSA15 > LECLCU09
12 ⏰

Grey
Blue
Dark Green
Light Green
Red
Orange
Yellow
Beige



En

Eight complete collections in an original and sharp design

RAK Porcelain has succeeded in the challenge of creating cutlery. This is a natural evolution for RAK Porcelain, who has used its experience over many years in the domain of table art, to identify and respond to the needs of the industry. RAK Porcelain has shared these lessons with the designer responsible for developing the range.

This is why RAK Porcelain decided to create cutlery with unrivalled longevity and manageability, thanks to their technical prowess. The use of state-of-the-art technology allows the cutlery to be created with designs that blends with all kinds of atmospheres and trends.

Generous curves or sharp designs, timeless classics with clean, contemporary lines, the RAK Porcelain cutlery collections are available in various styles that lend your tables an ultra-chic look.

This cutlery pairs naturally, but not exclusively, with the RAK Porcelain collections that bear the same name. Each cutlery collection is intended to delightfully enhance the various trends in the world of table art in every form.

RAK Porcelain has just added a new string to its bow.

Fr

Huit collections complètes au design original et acéré

Se lancer dans la création de couverts est un challenge relevé avec succès par RAK Porcelaine. C'est une évolution naturelle pour RAK Porcelaine qui a utilisé son expérience depuis de longues années dans les arts de la table pour identifier et répondre aux besoins du secteur. RAK Porcelaine a partagé ces enseignements avec le designer chargé du développement de la gamme.

C'est la raison pour laquelle RAK Porcelaine a décidé de créer des couverts d'une longévité et d'une maniabilité sans nul autre pareil grâce à des prouesses techniques. L'utilisation d'une technologie de pointe a permis de mettre au point des couverts aux designs qui se marient avec toute sorte d'atmosphères ou de tendances.

Courbes généreuses ou design tranchant, des classiques indémodables aux lignes contemporaines épurées, les collections de couverts RAK Porcelaine affichent des styles variés et apportent une ambiance ultra-chic à vos tables.

Naturellement, ces couverts s'associent aisément avec les collections de RAK Porcelaine portant le même nom, mais pas uniquement. Chaque collection de couvert est destinée à merveilleusement agrémenter les différents courants des arts de la table sous toutes leurs formes.

RAK Porcelaine vient d'ajouter une nouvelle corde à son arc.

De

Acht komplette Kollektionen im originellen und modernen Design

Die Herausforderung, Besteck-Kreationen zu entwerfen, ist RAK Porzellan erfolgreich gelungen. Dieser Schritt ist eine natürliche Entwicklung für RAK Porzellan, das seit vielen Jahren seine Erfahrungen auf dem Gebiet der Tischkultur nutzt, um die Anforderungen der Branche zu erkennen und zu erfüllen. RAK Porzellan hat diese Erkenntnisse mit dem für die Entwicklung des Sortiments zuständigen Designer geteilt.

Aus diesem Grund hat RAK Porzellan den Entschluss gefasst, dank technischer Meisterleistung Besteck-Kreationen von hoher Lebensdauer und unvergleichlicher Handlichkeit zu entwickeln. Die Nutzung von Spitzentechnologie hat die Entwicklung von Bestecken ermöglicht, deren Design sich mit jeder Atmosphäre oder jedem Trend verbinden lässt.

Die RAK Porzellan Besteck-Kollektionen zeigen unterschiedliche Stilrichtungen mit großzügig geschwungenen Formen oder geschliffenem Design, von der klassisch-zeitlosen Linie bis zum schlicht-modernen Design und tauchen Ihre Tafel in eine wunderschöne Atmosphäre.

Natürlich lassen sich diese Bestecke leicht mit den jeweils gleichnamigen Geschirrkollektionen von RAK Porzellan kombinieren, jedoch nicht nur mit diesen. Jede Besteck-Kollektion ist dazu geschaffen, die unterschiedlichen Strömungen der Tischkultur in jeglicher Form auf wunderbare Weise zu ergänzen.

RAK Porzellan hat sein Sortiment um ein weiteres Produkt bereichert.

Es

Ocho colecciones completas de diseño original y acerado

Lanzarse a la creación de cubiertos es un desafío que RAK Porcelain afronta con éxito. Es una evolución natural para RAK Porcelain, que ha hecho uso de su amplia experiencia en servicios de mesa para identificar y responder a las necesidades del sector. RAK Porcelain ha compartido sus conocimientos con el diseñador encargado de desarrollar la gama.

Es por ello que RAK Porcelain ha decidido crear cubiertos de una durabilidad y manejabilidad sin parangón, gracias a varias proezas técnicas. La utilización de una tecnología punta ha permitido afinar los acabados de cubiertos con diseños que casan perfectamente con toda clase de ambientes y tendencias.

Curvas generosas o diseños mellados, clásicos siempre de moda con líneas contemporáneas depuradas, las colecciones de cubiertos RAK Porcelain muestran estilos variados y aportan un ambiente de lo más "chic" a su mesa.

Naturalmente, estos cubiertos se combinan fácilmente con las colecciones de RAK Porcelain del mismo nombre, pero eso no es todo. Cada colección de cubiertos está destinada a amenizar de manera sublime las distintas corrientes de los servicios de mesa en todas sus formas.

RAK Porcelain acaba de añadir una nueva creación a su repertorio.

It

Otto collezioni complete dal design originale e tagliente

Per RAK Porcelain, lanciarsi nella creazione di posate è una sfida superata con successo. È un'evoluzione naturale per RAK Porcelain, che ha utilizzato la sua esperienza pluriennale nel arte della tavola per identificare e rispondere ai bisogni del settore. RAK Porcelain ha condiviso questi insegnamenti con il designer incaricato dello sviluppo della gamma.

È il motivo per cui RAK Porcelain ha deciso di creare delle posate con caratteristiche tecniche in grado di assicurare longevità e maneggevolezza senza pari. L'uso di tecnologie avanzate ha contribuito a sviluppare posate con un design che si fonde con qualsiasi tipo di atmosfera o di tendenza.

Dalle curve generose ai design taglienti, dai classici intramontabili alle linee contemporanee e pulite, le collezioni di posate RAK Porcelain presentano stili diversi e regalano un'atmosfera ultra-chic alla vostra tavola.

Naturalmente, queste posate si abbinano facilmente alle omonime collezioni di RAK Porcelain, ma non solo. Ogni collezione di posate è stata progettata per abbellire in modo meraviglioso le diverse correnti di articoli per la tavola in tutte le loro forme.

RAK Porcelain ha appena aggiunto una nuova freccia al suo arco.

En

RAK is creating a natural addition to its range of hotel porcelain by launching a range of cutlery based on detailed observations of the needs and expectations of the hotel industry worldwide. This cutlery features the same characteristics as those contributing to the success of RAK Porcelain. This is a guarantee of optimal quality and functionality. The strongest stainless steel (AISI 304) has been used, containing 18% chrome which ensures excellent resistance to oxidation, and 10% nickel to increase the material's food neutrality. This cutlery is between 3 and 4 mm thick, making it outstandingly sturdy and ergonomic. This excellent material gives free rein to the designers' creativity in both form and design.

Fr

RAK prolonge naturellement sa gamme de porcelaine hôtelière avec la création de couverts, basée sur les observations minutieuses des besoins et attentes de l'hôtellerie mondiale. Ces couverts possèdent les mêmes attributs qui font le succès de RAK Porcelaine, la garantie d'une qualité et d'une fonctionnalité optimales. Les aciers inoxydables les plus solides (AISI 304) ont été utilisés, avec 18% de chrome pour assurer une grande longévité face à l'oxydation et 10% de nickel pour améliorer la neutralité alimentaire du matériau. Des épaisseurs de 3 à 4 mm ont été employées pour ces couverts afin de garantir l'excellence de leur rigidité et de leur ergonomie. Cette belle matière a permis de laisser libre cours à la créativité des designers tant dans les formes que dans les concepts.

De

RAK achtet sorgsam auf die Bedürfnisse und Erwartungen des internationalen Hotelgewerbes und erweitert nun ihr Sortiment für Hotelporzellan durch diese Besteck-Kreationen. Diese Bestecke zeichnen sich durch dieselben Eigenschaften aus, die auch den Erfolg des RAK-Porzellans begründet haben – Qualitätsgarantie und optimale Funktionalität. Dabei kam Edelstahl in solidester Qualität (AISI 304) zum Einsatz. 18% Chrom stehen für Langlebigkeit und Oxidationsbeständigkeit, und 10% Nickel verbessern die lebensmittelneutralen Eigenschaften des Materials. Dieses Besteck wurde mit Stärken von 3 bis 4 mm gefertigt, um seine außergewöhnliche Stabilität und Ergonomie zu gewährleisten. Dieses schöne Material ermöglichte es den Designern, ihrer Kreativität sowohl beim Entwurf als auch bei der Umsetzung freien Lauf zu lassen.

Es

RAK prolonga de forma natural su gama de porcelana para hostelería con la creación de cubiertos en los que se han cuidado minuciosamente las necesidades y las expectativas del sector hostelero mundial. Estos cubiertos presentan los mismos atributos en los que radica el éxito de RAK Porcelain: la garantía de una calidad y una funcionalidad excepcionales. Se han utilizado los aceros inoxidables más robustos (AISI 304), con un 18% de cromo para asegurar una gran durabilidad y resistencia a la oxidación y un 10% de níquel para mejorar la neutralidad alimentaria del material. Se utilizó un grosor de 3 a 4 mm. para estos cubiertos, con el fin de garantizar la excelencia en su rigidez y ergonomía. Este bonito material permitió dejar vía libre a la creatividad de los diseñadores tanto en las formas como en los conceptos.

It

RAK amplia naturalmente la propria gamma di porcellane alberghiere con la creazione di posate, realizzate osservando minuziosamente le esigenze e le aspettative del settore alberghiero mondiale. Queste posate possiedono gli stessi attributi che determinano il successo di RAK Porcelain, la garanzia di una qualità e di una funzionalità ottimali. Sono stati utilizzati gli acciai inossidabili più resistenti (AISI 304), con il 18% di cromo per assicurare una grande longevità di fronte all'ossidazione, e il 10% di nichel per migliorare la neutralità alimentare del materiale. Spessori da 3 a 4 mm ne garantiscono l'eccellenza della rigidezza e dell'ergonomia. Questo bel materiale ha permesso di lasciare piena libertà alla creatività dei designer sia nelle forme che nei concetti.



DESIGNER

MIKAELA DÖRFEL

En

How does your thinking process work?
I always start by analysing the market. Then I explore various sources of inspiration like Bauhaus architecture or nature, for example with water. You have to look inside yourself, because there is always something in your mind, something you have wanted to do for a long time, which can inspire you. A lot of my work is based on the relationship between the macro and the micro scales. Recreating angles. It is a temptation and an attempt to reinvent the market every time.

What are the steps in your creative process? I do my sketches by hand. Then my team turns the sketches from 2D into 3D. The change of volume allows us to observe how it works ergonomically and see the harmony of the shape. It's exciting.

De

Wie gehen Sie bei der Suche nach Ideen vor? Ich beginne immer mit einer Marktanalyse. Dann studiere ich verschiedene Inspirationsquellen wie die Bauhaus-Architektur oder die Natur, beispielsweise in Bezug auf Wasser. Man geht in sich, denn man hat immer irgend etwas im Kopf - Dinge, die man seit langem machen möchte und die uns inspirieren könnten. Ich arbeite sehr viel mit dem Verhältnis zwischen Mikro- und Makrostruktur. Die Neugestaltung von Winkeln. Es ist jedes Mal wieder eine Versuchung und ein Versuch, den Markt neu zu erfinden.

Welche Etappen durchlaufen Sie in diesem Schaffensprozess? Ich fertige Handskizzen an. Anschließend setzt mein Team die Skizze von 2D in 3D um. Die Umwandlung in das Räumliche ermöglicht es uns, zu beobachten, wie Ergonomie funktioniert und die Harmonie der Form zu erkennen. Das ist faszinierend.

Fr

Comment se développe votre travail de réflexion ? Je commence toujours par une analyse de marché. Puis j'explore des sources d'inspirations différentes comme l'architecture Bauhaus ou la nature, avec l'eau par exemple. On cherche en soi-même, car on a toujours quelque chose en tête, quelque chose que l'on souhaite faire depuis longtemps et qui peut nous inspirer. Je travaille beaucoup sur la relation entre le micro et le macro. La recréation d'angles. C'est à chaque fois une tentation et une tentative de réinventer le marché.

Quelles sont les étapes de votre processus de création ? Je travaille mes esquisses à la main. Ensuite, mon équipe se charge de faire passer l'esquisse de la 2D à la 3D. Le passage au volume nous permet d'observer la façon dont l'ergonomie fonctionne, de constater l'harmonie de la forme. C'est passionnant.



Es

¿Cómo se desarrolla su trabajo de reflexión? Siempre empiezo por un análisis del mercado. Poco a poco, explorar distintas fuentes de inspiración, como la arquitectura Bauhaus o la naturaleza; por ejemplo, el agua. Uno busca dentro de sí mismo, ya que siempre se tiene algo en la cabeza, algo que se desea hacer desde hace tiempo y que puede inspirarnos. Trabajo mucho sobre la relación entre lo micro y lo macro. La recreación de ángulos. Se trata, siempre, de una tentación y una tentativa de reinventar el mercado.

¿Cuáles son las etapas en su proceso creativo? Hago mis bocetos a mano. Despues, mi equipo se encarga de pasar el proyecto del 2D en el 3D. El paso a volumen nos permite observar cómo funciona la ergonomía, constatar la armonía de la forma. Es apasionante.

It

Come si sviluppa il suo lavoro di riflessione? Inizio sempre con un'analisi di mercato. Poi, esploro fonti d'ispirazione diverse, come l'architettura Bauhaus o la natura, come l'acqua per esempio. È una ricerca in se stessi, perché abbiamo sempre qualcosa in mente, qualcosa che si desidera fare da molto tempo e a cui possiamo ispirarci. Lavoro molto sulla relazione tra il micro e il macro. La ricreazione di angoli. Ogni volta è una tentazione e un tentativo di reinventare il mercato.

Quali sono le tappe del suo processo di creazione? Tutti i miei schizzi sono elaborati a mano. Poi è il mio team che fa passare lo schizzo da 2D a 3D. Il passaggio al volume ci permette di osservare come funziona l'ergonomia e constatare l'armonia della forma. È appassionante.

En

It has a confident character and no-nonsense lines which blend seamlessly into chic, urban settings.

Es

Su carácter, definido por las líneas limpias, combina perfectamente con los entornos urbanos chic.

Fr

Son caractère affirmé avec des lignes sans détours se marie parfaitement avec les environnements urbains chics.

It

Il suo carattere affermato con linee prive di sinuosità si coniuga perfettamente con gli ambienti urbani più chic.

De

Der klare Stil und die schnörkellose Linienführung passen perfekt zum chicen urbanen Ambiente.

NANO




Dinner spoon

Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CNNDIS 21 cm / 8 1/3"
12

Dinner knife MB

Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CNNDIKMB 23 cm / 9"
12

Dinner fork

Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CNNDF 21 cm / 8 1/3"
12

Steak knife MB

Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CNNSTKMB 25 cm / 9 5/6"
12

Dessert spoon

Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CNNDES 19 cm / 7 1/2"
12

Dessert knife MB

Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CNNDEKMB 21 cm / 8 1/5"
12

Dessert fork

Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CNNDEF 19 cm / 7 1/2"
12


American coffee spoon

Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaio caffè americana
CNNAMCOS 16 cm / 6 1/3"
12

Moka spoon

Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CNNMOS 11 cm / 4 1/3"
12

Coffee spoon

Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CNNCOS 15 cm / 5 5/6"
12


Cake fork

Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CNNCAF 16CM / 6 1/4"
12

Butter knife

Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CNNBUK 17 cm / 6 2/3"
12

Lemonade spoon

Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CNNLES 21 cm / 8 1/3"
12

Bouillon spoon

Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CNNBOS 18 cm / 7"
12

Fish fork

Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CNNFIF 19 cm / 7 1/2"
12

Fish knife

Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CNNFIK 21 cm / 8 1/3"
12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

MB : Solid handle.
MB : Monobloc.
MB : Vollheft.
MB : Monobloc.
MB : Monoblocco.

En

Its delicate silhouette is the very essence of refinement, and perfectly complements the most sophisticated tables.

Es

La ligereza de su figura es la viva encarnación de la delicadeza, ideal para amenizar las mesas más refinadas.

Fr

La légèreté de sa silhouette incarne la finesse à l'état pur, idéale pour agrémenter les tables les plus raffinées.

It

La leggerezza della sua silhouette incarna la finezza allo stato puro, ideale per arricchire le tavole più raffinate.

De

Die schlichte Eleganz dieser Kollektion verkörpert Finesse in Reinkultur und bildet damit die ideale Ergänzung zu raffiniertesten kulinarischen Kreationen.

FINE





Dinner spoon
Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CFIDIS 21 cm / 8 1/3"
12

Dinner fork
Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CFIDIF 21 cm / 8 1/3"
12

Dinner knife MB
Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CFIDIKMBS 23 cm / 9"
12

Steak knife - POM handle
Couteau à steak - manche
POM
Steakmesser - POM-Griff
Cuchillo chuletero - mango
POM
Coltello bistecca - manico
POM
CBASTKPH 25 cm / 9 3/4"
12

POM: Polyoxymethylene

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CFIDES 19 cm / 7 1/2"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CFIDEKMB 20.5 cm / 8"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CFIDEF 19 cm / 7 1/2"
12



American coffee spoon
Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaio caffè americana
CFIAMCOS 16 cm / 6 2/7"
12

Coffee spoon
Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaio caffè
CFICOS 15 cm / 5 5/6"
12

Moka spoon
Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaio moka
CFIMOS 11 cm / 4 1/3"
12



Cake fork
Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CFICAF 16 cm / 6 1/4"
12

Butter knife
Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CFIBUK 17 cm / 6 2/3"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaio bibita
CFILES 21 cm / 8 1/3"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CFIBOS 17.5 cm / 7"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CFIFIF 19 cm / 7 1/2"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CFIFIK 21 cm / 8 2/5"
12



Pieces per box

Pièces par boîte

Stück pro Karton

Piezas por caja

Pezzi per scatola

MB : Solid handle.

MB : Monobloc.

MB : Vollheft.

MB : Monobloc.

MB : Monoblocco.

En

Its curves are a reminder of the scalloped edges of yesteryear, and are naturally at home on traditional tables in a warm atmosphere with a touch of nostalgia.

Fr

Ses courbes rendent hommage aux contours festonnés d'autan et trouvent naturellement leur place sur les tables traditionnelles et dans les ambiances chaleureuses avec une pointe de nostalgie.

De

Die sanft geschwungenen Linien erinnern an die verschnörkelten Silhouetten von einst. Ganz

selbstverständlich findet diese Kollektion Ihren Platz auf traditionellen Tafeln und verleiht der gastlichen Atmosphäre eine nostalgische Note.

Es

Sus curvas rinden homenaje a las formas festoneadas de antaño y encuentran su hábitat natural en las mesas tradicionales y en los entornos acogedores con un punto de nostalgia.

It

Le sue curve rendono omaggio ai contorni smerlati di un tempo e, per natura, trovano il proprio posto sulle tavole tradizionali e negli ambienti calorosi con una punta di nostalgia.

ANNA



**Dinner spoon**

Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CANDIS 21 cm / 8 2/5"
12

Dinner knife MB

Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CANDIKMB 24 cm / 9 3/8"
12

Dinner fork

Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CANDIF 21 cm / 8 1/3"
12

Steak knife MB

Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CANSTKMB 24 cm / 9 1/2"
12

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CANDES 19 cm / 7 5/9"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CANDEKMB 21.5 cm / 8 4/9"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CANDEF 19 cm / 7 1/2"
12

**American coffee spoon**

Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaio caffè americana
CANAMCOS 16 cm / 6 1/3"
12

Moka spoon

Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CANMOS 11 cm / 4 2/5"
12

Coffee spoon

Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CANCOS 14.5 cm / 5 2/3"
12



Pieces per box

Pièces par boîte

Stück pro Karton

Piezas por caja

Pezzi per scatola

MB : Solid handle.

MB : Monobloc.

MB : Vollheft.

MB : Monobloc.

MB : Monoblocco.

**Cake fork**

Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CANCAF 16 cm / 6 1/4"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CANLES 21 cm / 8 2/5"
12

Butter knife

Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CANBUK 17 cm / 6 2/3"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CANBOS 18.5 cm / 7 1/4"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CANFIF 19 cm / 7 1/2"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CANFIK 21 cm / 8 1/3"
12



Serving spoon
Cuillère de service
Servierlöffel
Cuchara servir
Cucchiaione
CANSES 27 cm / 10 3/5"
12

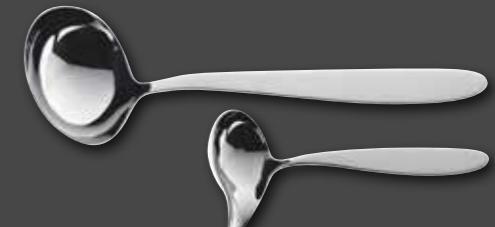
Serving fork
Fourchette de service
Serviergabel
Tenedor servir
Forchettone
CANSEF 27 cm / 10 5/9"
12

Soup ladle
Louche
Suppenschöpfer
Cazo sopa
Mestolo
CANSOL 29 cm / 11 3/8"
12

Gravy ladle
Cuillère à sauce
Saucenlöffel
Cazo salsa
Mestolo salsa
CANGRL 18 cm / 7"
12



Cake server
Pelle à tarte
Tortenheber
Pala tarta
Pala torta
CANCAS 25 cm / 9 5/7"
12



MB : Solid handle.
MB : Monobloc.
MB : Vollheft.
MB : Monobloc.
MB : Monoblocco.

En

Its timeless, highly ergonomic shape means that it fits perfectly into any café or bistro setting.

Es

Con una forma atemporal y muy ergonómica, encaja a la perfección en el ambiente típico de una brasserie o un bistró.

Fr

Avec une forme intemporelle et très ergonomique, elle se glisse aisément dans les atmosphères brasserie et bistro..

It

Con una forma senza tempo e davvero ergonomica, si insinua facilmente nelle atmosfere di brasserie e bistro..

De

Dank eines angenehm ergonomischen Designs und zeitloser Formen fügt sich diese Kollektion nahtlos in das Ambiente von Brasserien und Bistros ein.

CLASSIK





Dinner spoon

Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CSTDIS 21 cm / 8 1/3"
 12

Dinner knife MB

Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CSTDIKMB 24 cm / 9 1/3"
 12

Dinner fork

Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CSTDIF 21 cm / 8 2/5"
 12

Steak knife MB

Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CSTSTKMB 25.5 cm / 10"
 12

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CSTDES 19 cm / 7 1/2"
 12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CSTDEKMB 21.5 cm / 8 2/5"
 12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CSTDEF 19 cm / 7 5/9"
 12



American coffee spoon

Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaio caffè americana
CSTAMCOS 16 cm / 6 2/7"
 12

Moka spoon

Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CSTMOS 11 cm / 4 2/5"
 12

Coffee spoon

Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CSTCOS 14.5 cm / 5 2/3"
 12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

MB : Solid handle.
MB : Monobloc.
MB : Vollheft.
MB : Monobloc.
MB : Monoblocco.



Cake fork

Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CSTCAF 16 cm / 6 1/4"
 12

Lemonade spoon

Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CSTLES 21 cm / 8 2/5"
 12

Butter knife

Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CSTBUK 17 cm / 6 2/3"
 12

Bouillon spoon

Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CSTBOS 18 cm / 7 1/6"
 12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CSTFIF 19 cm / 7 5/9"
 12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CSTFIK 21 cm / 8 1/3"
 12





MAKE SURE
IT'S RAK

RAK PORCELAIN LLC
P.O. BOX - 30113 - RAS AL KHAIMAH
UNITED ARAB EMIRATES
T (+971) 7 243 4683
F (+971) 7 243 4220
RAKPORCELAIN@RAKPORCELAIN.COM
WWW.RAKPORCELAIN.COM

RAK PORCELAIN EUROPE S.A.
20, RUE DE L'INDUSTRIE
L-8399 WINDHOF - LUXEMBOURG
T (+352) 26 36 06 65
F (+352) 26 36 04 65
INFO@RAKPORCELAINEUROPE.COM
WWW.RAKPORCELAIN.EU

RAK PORCELAIN USA
595 ROUTE 25A, SUITE 17
MILLER PLACE, NY 11764
USA
T +1 (866)-552-6980
INFO@RAKPORCELAINUSA.COM